

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN

DỆT MAY NAM ĐỊNH

Số: .70./CBTT-DMNĐ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Nam Định, ngày 29 tháng 07 năm 2020

## CÔNG BỐ THÔNG TIN

**Kính gửi:**

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán TP Hà Nội

Công ty: Tổng công ty Cổ phần Dệt May Nam Định.

Mã chứng khoán: **NDT**

Trụ sở chính: 43 đường Tô Hiệu, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định.

Điện thoại: 02283 849 586

Fax: 02283 849 750

Người thực hiện công bố thông tin: Đoàn Văn Dũng

Chức vụ: Trưởng phòng Tổ chức hành chính Tổng công ty

Địa chỉ: 43 đường Tô Hiệu, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định.

Loại công bố thông tin: ☒ 24 h

☐ Định kỳ

### **Nội dung thông tin công bố:**

- Hợp đồng cung ứng dịch vụ chuyên môn – Hợp đồng số 20-02-00235. Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty cổ phần Dệt May Nam Định.

- Hợp đồng cung ứng dịch vụ chuyên môn - Hợp đồng số 20-02-00236. Kiểm toán các báo cáo tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty cổ phần Dệt May Nam Định.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

**Người thực hiện công bố thông tin**

**Trưởng phòng TCHC**



Đoàn Văn Dũng

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**

**Hợp đồng số 20-02-00235**

**Soát xét các Báo cáo Tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

Căn cứ theo Luật Thương Mại số 36/2005/QH11 ngày 14 tháng 6 năm 2005 được Quốc hội khóa 11 ban hành và các luật và qui định có liên quan;

Căn cứ theo Luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24 tháng 11 năm 2015 được Quốc hội khóa 13 ban hành;

Căn cứ theo Luật Kiểm toán Độc lập số 67/2011/QH12 ngày 29 tháng 3 năm 2011 được Quốc hội khóa 12 ban hành;

Thực hiện theo Chuẩn Mực Việt Nam về hợp đồng dịch vụ soát xét số 2410 "Soát xét thông tin tài chính giữa niên độ do kiểm toán viên độc lập của đơn vị thực hiện";

Dựa trên kết quả thảo luận và nhất trí giữa Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định ("Khách hàng" hoặc "Tổng Công ty") và Công ty TNHH KPMG ("KPMG") về dịch vụ soát xét Báo cáo tài chính riêng và Báo cáo tài chính hợp nhất của Khách Hàng tại ngày và cho kỳ 6 tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2020;

Hợp Đồng này ("Hợp Đồng") được lập và ký kết vào ngày 28 tháng 07 năm 2020 giữa KPMG và Khách Hàng với nội dung cụ thể như sau:

**Khách hàng:**

|                              |                                                                             |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Tên Công ty:                 | Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định                                       |
| Địa chỉ:                     | 43 Tô Hiệu, Phường Ngô Quyền, Thành phố Nam Định<br>Tỉnh Nam Định, Việt Nam |
| Số điện thoại:               | +84 22 8384 9586                                                            |
| Email:                       | linhkts89@gmail.com                                                         |
| Tài khoản số:                | 119 0000 18484                                                              |
| Tại ngân hàng:               | Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam - Chi nhánh Nam Định                    |
| Mã số thuế giá trị gia tăng: | 0600019436                                                                  |
| Đại diện bởi:                | Ông Nguyễn Văn Miêng                                                        |
| Chức vụ:                     | Tổng Giám đốc                                                               |

**KPMG:**

|                              |                                                                                                                                                                            |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tên Công ty:                 | Công ty TNHH KPMG                                                                                                                                                          |
| Địa chỉ:                     | Tầng 46, Tòa tháp Keangnam Hanoi Landmark Tower,<br>Tòa nhà 72 tầng, Lô E6, Đường Phạm Hùng, Khu đô thị mới Cầu<br>Giấy, Phường Mễ Trì, Quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội |
| Số điện thoại:               | +84 24 3946 1600                                                                                                                                                           |
| Tài khoản số:                | 020-1-00-00-00113 (VND)                                                                                                                                                    |
| Tại:                         | Ngân hàng TNHH MTV Public Việt Nam, Chi nhánh Hà Nội                                                                                                                       |
| Mã số thuế giá trị gia tăng: | 0100112042                                                                                                                                                                 |
| Đại diện bởi:                | Ông Đàm Xuân Lâm                                                                                                                                                           |
| Chức vụ:                     | Phó Tổng Giám đốc                                                                                                                                                          |

(Theo Thư Ủy quyền ngày 1 tháng 1 năm 2020 của Tổng Giám đốc Công ty TNHH KPMG)





**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp đồng số 20-02-00235**  
**Soát xét các Báo cáo Tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc**  
**ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt may Nam Định**

Sau khi xem xét các thỏa thuận chung trong Hợp đồng này, các bên nêu trên ("các Bên") đồng ý ký kết hợp đồng với các điều khoản sau đây:

**Điều 1: Dịch vụ**

**1.1. Ký kết hợp đồng:** Khách Hàng chỉ định KPMG thực hiện việc soát xét các báo cáo tài chính giữa niên độ của Khách Hàng ("Báo cáo tài chính") nhằm mục đích đưa ra kết luận về các báo cáo này ("Dịch Vụ") theo các điều khoản và các điều kiện của Hợp Đồng này.

**1.2. Báo cáo tài chính:** Báo cáo tài chính, theo Hợp Đồng này, bao gồm:

- Báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định ("Tổng Công ty"), bao gồm bảng cân đối kế toán hợp nhất giữa niên độ tại ngày 30 tháng 6 năm 2020, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất giữa niên độ và báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất giữa niên độ liên quan cho kỳ sáu tháng kết thúc cùng ngày, và phần tóm tắt các chính sách kế toán chủ yếu và các thuyết minh khác; và
- Báo cáo tài chính riêng giữa niên độ của Tổng Công ty, bao gồm bảng cân đối kế toán riêng giữa niên độ tại ngày 30 tháng 6 năm 2020, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng giữa niên độ và báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng giữa niên độ liên quan cho kỳ sáu tháng kết thúc cùng ngày, và phần tóm tắt các chính sách kế toán chủ yếu và các thuyết minh khác.

KPMG sẽ thực hiện công việc soát xét theo Chuẩn mực Việt Nam về hợp đồng dịch vụ soát xét số 2410 "Soát xét thông tin tài chính giữa niên độ do kiểm toán viên độc lập của đơn vị thực hiện". Mục tiêu của việc soát xét báo cáo tài chính là tạo cơ sở để kết luận xem chúng tôi có chú ý thấy vấn đề gì khiến chúng tôi cho rằng, báo cáo tài chính đã không phản ánh trung thực và hợp lý, trên các khía cạnh trọng yếu, tình hình tài chính hợp nhất/trước hợp nhất của Tổng Công ty tại ngày 30 tháng 6 năm 2020, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ hợp nhất/trước hợp nhất trong giai đoạn sáu tháng kết thúc cùng ngày, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính giữa niên độ..

**1.3. Thời gian:** Dịch vụ sẽ được thực hiện trong giai đoạn từ ngày ký hợp đồng này đến hết tháng 8 năm 2020.

**Điều 2: Nghĩa vụ của KPMG**

**2.1. Thực hiện Hợp Đồng:** Khi thực hiện Dịch Vụ, tùy theo mức độ tuân thủ các nghĩa vụ từ phía Khách Hàng, KPMG sẽ:

- a. thực hiện soát xét các Báo cáo tài chính theo Chuẩn mực Việt Nam về hợp đồng dịch vụ soát xét số 2410 "Soát xét thông tin tài chính giữa niên độ do kiểm toán viên độc lập của đơn vị thực hiện";
- b. tuân thủ các yêu cầu về đạo đức nghề nghiệp;
- c. xây dựng và thông báo cho Khách hàng kế hoạch và nội dung làm việc chi tiết;
- d. trong quá trình soát xét, nếu phát sinh các vấn đề quan trọng, kịp thời thông báo cho cấp có thẩm quyền của Khách hàng để khắc phục kịp thời;
- e. thông báo cho ban lãnh đạo Khách hàng ("Ban lãnh đạo") những yếu kém trọng yếu phát hiện được trong quá trình soát xét về việc thiết kế và thực hiện các hệ thống kiểm soát nội bộ ảnh hưởng đến công tác báo cáo tài chính;



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp đồng số 20-02-00235

**Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

- f. cung cấp cho Khách hàng 10 bộ báo cáo soát xét bằng Tiếng Việt gửi đến các cổ đông.  
Hiện tại, mẫu Báo cáo soát xét dự kiến được đính kèm trong Phụ lục 2. Có thể phát sinh một số trường hợp khiến chúng tôi cần phải sửa đổi báo cáo soát xét nhằm mô tả các vấn đề mà chúng tôi phát hiện được trong quá trình soát xét.
- g. phát hành các hóa đơn chính thức hợp pháp cho Khách hàng; và
- h. tuân thủ và tôn trọng các điều khoản khác trong hợp đồng này.
- i. tình trạng gián đoạn các hoạt động kinh doanh bình thường xảy ra hiện nay do dịch bệnh COVID-19 có thể ảnh hưởng đến lịch thực hiện thỏa thuận dịch vụ của chúng tôi, đến việc thiết lập nhóm và phân công nhân sự cung cấp dịch vụ và/hoặc các khía cạnh khác của dịch vụ. Nếu chúng tôi cho rằng lịch làm việc này có thể hoặc sẽ bị gián đoạn vì lý do liên quan đến dịch COVID-19 (ví dụ: vì hạn chế hội họp, đóng cửa các cơ sở làm việc) hoặc nếu các nhân viên được phân công thực hiện dịch vụ có thể hoặc sẽ vắng mặt, chúng tôi sẽ thông báo cho bên A và chúng tôi sẽ thảo luận một cách có thiện chí với Bên A về những ảnh hưởng của sự thay đổi.

**2.2. Yêu cầu thông tin:** KPMG sẽ gửi văn bản yêu cầu Khách Hàng và các đại diện của Khách Hàng cung cấp các thông tin và sự hỗ trợ cần thiết để thực hiện Dịch Vụ. Khách Hàng sẽ nỗ lực hết sức để thực hiện các yêu cầu này. Trong trường hợp Khách hàng không cung cấp đầy đủ thông tin và sự hỗ trợ cần thiết theo yêu cầu hợp lý của KPMG làm dẫn đến những chậm trễ về thời gian thực hiện dịch vụ thì Khách hàng đồng ý rằng KPMG sẽ không phải chịu trách nhiệm về những chậm trễ này. KPMG đồng ý rằng KPMG sẽ chỉ yêu cầu cung cấp các thông tin và các hỗ trợ cần thiết một cách hợp lý phù hợp với Chuẩn mực Việt Nam về hợp đồng dịch vụ soát xét số 2410 "Soát xét thông tin tài chính giữa niên độ do kiểm toán viên độc lập của đơn vị thực hiện".

### **Điều 3: Nghĩa vụ của Khách Hàng**

**3.1 Trách nhiệm của Khách Hàng:** Theo Hợp Đồng này, và nhằm giúp KPMG thực hiện Dịch Vụ, Khách Hàng sẽ:

- a. trước khi bắt đầu Dịch Vụ, đảm bảo rằng đã tuân thủ các quy định pháp luật của Việt Nam về việc ghi chép sổ sách kế toán và lập báo cáo trong việc chuẩn bị tất cả các thông tin sẽ được KPMG soát xét;
- b. khóa sổ các tài liệu kế toán ("Tài Liệu Kế Toán") liên quan đến Báo cáo tài chính đúng thời hạn và trước khi bắt đầu đợt soát xét, bao gồm ghi nhận toàn bộ các khoản dự phòng, trích trước và đánh giá theo quy định của các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính giữa niên độ. Trong trường hợp các Tài Liệu Kế Toán này khóa sổ không đúng hạn, hoặc lập không phù hợp với các nguyên tắc kế toán nêu trên, kết quả là làm phát sinh thêm thời gian để KPMG hoàn thành công việc soát xét, điều này có thể dẫn tới sự trì hoãn phát hành báo cáo soát xét. KPMG sẽ có quyền kéo dài thời hạn phát hành báo cáo soát xét tương ứng với thời gian chậm trễ nêu trên do lỗi của Khách Hàng;
- c. cung cấp kịp thời cho KPMG các dữ liệu, thông tin, bảng biểu và giải trình (phỏng vấn hoặc bằng văn bản) khi được yêu cầu;
- d. hỗ trợ và hợp tác thỏa đáng với đại diện của KPMG trong suốt quá trình soát xét, bao gồm đảm bảo sự hỗ trợ từ các phòng ban của Khách hàng có trách nhiệm tổng hợp và ghi nhận các nghiệp vụ tài chính;



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp đồng số 20-02-00235

**Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

- e. bố trí địa điểm làm việc và tạo điều kiện thuận lợi cho KPMG trong suốt thời gian làm việc tại văn phòng của Khách hàng;
- f. lập và cung cấp các báo cáo tài chính phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính giữa niên độ;
- g. điều chỉnh các báo cáo tài chính để sửa chữa các sai sót trọng yếu; và
- h. tuân thủ và tôn trọng các điều khoản khác trong hợp đồng này.
- i. nếu, do kết quả của tình trạng gián đoạn các hoạt động kinh doanh bình thường xảy ra hiện nay do dịch COVID-19. Công ty lường trước được sự trì hoãn trong công việc cung cấp thông tin, việc chúng tôi tiếp cận với nhân sự bên A hoặc vấn đề khác có thể ảnh hưởng đến công việc của chúng tôi, chúng tôi mong muốn Bên A liên hệ với chúng tôi để thảo luận các tác động của vấn đề liên quan đối với dịch vụ và lịch thực hiện thỏa thuận dịch vụ. Bên A cũng sẽ không phản đối chúng tôi thực hiện những thay đổi cần thiết về nhân sự được phân công tham gia nhóm thực hiện dịch vụ.

### **Điều 4: Thực hiện Dịch Vụ**

#### **4.1 Xác nhận: Khách Hàng xác nhận:**

- a. mục đích của việc soát xét là cung cấp báo cáo của kiểm toán viên cho các cổ đông của Khách Hàng trong đó trình bày kết luận soát xét về các Báo cáo tài chính;
- b. KPMG sẽ thực hiện các thủ tục soát xét bao gồm phỏng vấn, chủ yếu với những nhân viên chịu trách nhiệm về công tác tài chính kế toán, và thực hiện các thủ tục phân tích và soát xét khác. Công việc soát xét của KPMG không bao gồm việc kiểm tra kiểm soát nội bộ, kiểm tra sổ sách kế toán và các phản hồi đối với các câu hỏi phỏng vấn của KPMG bằng cách thu thập các chứng cứ thông qua việc kiểm tra, quan sát hoặc xác nhận và các thủ tục khác thường được thực hiện trong một cuộc kiểm toán. Phạm vi công việc soát xét của KPMG đối với các Báo cáo tài chính nhỏ hơn về cơ bản so với phạm vi của một cuộc kiểm toán được thực hiện theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam mà mục tiêu là đưa ra ý kiến về báo cáo tài chính. Do đó, KPMG sẽ không đưa ra ý kiến kiểm toán như vậy đối với các Báo cáo tài chính. Báo cáo soát xét của KPMG sẽ bao gồm một tuyên bố về nội dung này;
- c. Công việc soát xét không cung cấp sự đảm bảo rằng KPMG sẽ có thể nhận biết được toàn bộ những vấn đề trọng yếu có thể được xác định thông qua một cuộc kiểm toán. Ngoài ra, công việc soát xét của KPMG không thể được xem là căn cứ để phát hiện các sai sót, gian lận, hay các hành vi bất hợp pháp có thể tồn tại. KPMG sẽ thông báo cho Khách hàng về bất kỳ sai sót trọng yếu nào hoặc bất kỳ trường hợp gian lận hoặc hành vi bất hợp pháp nào trong phạm vi những vấn đề mà KPMG biết được trong quá trình thực hiện soát xét, trừ khi các sai sót, gian lận hay hành vi phạm pháp đó rõ ràng là không đáng kể;
- d. KPMG cũng sẽ thông báo trực tiếp cho Khách hàng hoặc những người chịu trách nhiệm quản trị của Khách hàng về các trường hợp gian lận mà KPMG phát hiện được có liên quan đến lãnh đạo cấp cao hoặc những trường hợp gian lận, mà theo xét đoán của KPMG, sẽ khiến cho các Báo cáo tài chính bị sai sót trọng yếu và các hành vi bất hợp pháp mà KPMG phát hiện được, trừ khi các trường hợp gian lận hay hành vi bất hợp pháp đó rõ ràng là không đáng kể;
- e. Ban lãnh đạo của Tổng Công ty chịu trách nhiệm:



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp đồng số 20-02-00235

**Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

- Lập và trình bày trung thực và hợp lý các Báo cáo tài chính và toàn bộ các giải trình chứa đựng trong đó phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính giữa niên độ;
- Về kiểm soát nội bộ mà Ban lãnh đạo xác định là cần thiết để cho phép lập Báo cáo tài chính không chứa đựng sai sót trọng yếu, cho dù là do gian lận hay nhầm lẫn;
- Cung cấp cho KPMG:
  - Quyền truy cập vào tất cả các thông tin mà Ban lãnh đạo biết và có liên quan đến việc lập Báo cáo tài chính như sổ sách, tài liệu và các thông tin khác;
  - Các thông tin bổ sung mà KPMG có thể sẽ yêu cầu Ban lãnh đạo cung cấp cho mục đích của cuộc soát xét; và
  - Quyền liên hệ không hạn chế với những người ở trong đơn vị mà KPMG cho là cần thiết để thu thập bằng chứng soát xét.

Ban lãnh đạo đồng thời cũng chịu trách nhiệm: (1) xác định và đảm bảo rằng Khách Hàng tuân thủ luật và các quy định áp dụng cho các hoạt động của họ và và thông báo cho KPMG về bất kỳ vi phạm trọng yếu nào đối với các luật và quy định mà đã được phát hiện; (2) bảo vệ giữ gìn tài sản; (3) lựa chọn và áp dụng các chính sách kế toán thích hợp; và (4) thực hiện các ước tính kế toán một cách hợp lý trong từng trường hợp. Ban lãnh đạo Khách Hàng cũng chịu trách nhiệm thông báo cho KPMG về kết quả đánh giá của mình về mức rủi ro là các Báo cáo tài chính có thể có sai sót một cách trọng yếu do gian lận. Việc KPMG soát xét các Báo cáo tài chính không giải trừ Ban lãnh đạo khỏi các trách nhiệm đối với báo cáo này;

- f. Nếu các Báo cáo tài chính và báo cáo soát xét của KPMG về các Báo cáo tài chính này được đưa vào một tài liệu khác do Khách Hàng phát hành, thì Ban lãnh đạo của Khách hàng có trách nhiệm thông báo cho KPMG về việc đó và Ban lãnh đạo của Khách hàng phải cung cấp cho KPMG một bản dự thảo tài liệu đó để KPMG đọc trước khi tài liệu được phát hành. Trách nhiệm của KPMG liên quan đến việc đọc tài liệu đó là xem xét liệu các thông tin khác đó có sự bất đồng trọng yếu với các Báo cáo tài chính được soát xét không. Tuy nhiên, công việc soát xét của KPMG không bao gồm việc thực hiện các thủ tục nhằm chứng thực các thông tin khác đó (bao gồm cả các thông tin báo cáo dự kiến cho tương lai); và
- g. Một số trường hợp có thể phát sinh khiến KPMG cần phải sửa đổi báo cáo soát xét hoặc từ chối tiếp tục thực hiện soát xét. Nếu, trong quá trình thực hiện các thủ tục soát xét, phát sinh các trường hợp mà KPMG cần phải từ chối tiếp tục thực hiện soát xét, KPMG sẽ thông báo với Ban lãnh đạo và các bộ phận/cá nhân chịu trách nhiệm quản trị của Khách hàng về những lý do khiến KPMG từ chối tiếp tục thực hiện soát xét.

#### **4.2 Miễn trách nhiệm đối với trường hợp giải trình không đúng hay bỏ sót:**

KPMG sẽ yêu cầu cụ thể với Ban Giám Đốc và các bộ phận khác của Khách Hàng về những giải trình thể hiện trên các Báo cáo tài chính và tính hiệu quả của các kiểm soát nội bộ. Các quy chế này còn đòi hỏi một số thành viên Ban Giám Đốc của Tổng Công ty cung cấp cho KPMG một thư giải trình về các Báo cáo tài chính và xác nhận rằng ảnh hưởng của các sai sót không điều chỉnh, xét trên phương diện riêng lẻ hay tổng thể, không có ảnh hưởng trọng yếu đối với toàn bộ các Báo cáo tài chính. Kết quả từ các thủ tục soát xét của KPMG, các thông tin phản hồi mà KPMG thu thập được và các giải trình bằng văn bản của Khách Hàng cấu thành tài liệu mà KPMG làm cơ sở để đưa ra kết luận về các Báo cáo tài chính. Do tầm quan trọng của các giải trình từ phía Ban Giám Đốc đối với tính hiệu quả của công tác soát xét, Tổng Công ty đồng ý miễn trừ bất kỳ trách nhiệm và phí tổn từ phía KPMG và nhân viên



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp đồng số 20-02-00235**  
**Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc**  
**ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

của KPMG có liên quan đến Dịch Vụ trong Hợp Đồng này từ những giải trình không đúng của Ban Giám Đốc của Tổng Công ty gây ra.

**Điều 5: Bảo mật**

Tổng Công ty sẽ cung cấp cho KPMG thông tin phục vụ cho việc thực hiện dịch vụ kể cả các thông tin nhạy cảm ("Thông tin Bảo mật") nếu cần thiết. Nếu KPMG muốn hoặc được yêu cầu cung phải cấp Thông tin Bảo mật cho một bên thứ ba, KPMG sẽ xin chấp thuận của Tổng Công ty và Tổng Công ty sẽ chấp thuận nếu yêu cầu là hợp lý.

**Điều 6: Sở hữu hồ sơ soát xét**

Hồ sơ soát xét được lập trong quá trình soát xét của KPMG là tài sản của KPMG. Các hồ sơ soát xét này thiết lập nên các thông tin mật và thuộc quyền sở hữu của KPMG và sẽ được lưu trữ theo thủ tục và chính sách của KPMG theo từng thời kỳ.

**Điều 7: Sử dụng thư điện tử và/hoặc internet**

Khách hàng xác nhận rằng:

- a. Khách hàng và KPMG có thể liên lạc hoặc trao đổi tài liệu qua thư điện tử và/hoặc qua internet trừ khi Khách Hàng có yêu cầu khác bằng văn bản, và
- b. Khách Hàng chấp nhận những rủi ro tiềm tàng bao gồm các rủi ro an ninh mạng do bị ngăn chặn hoặc bị xâm nhập bất hợp pháp vào các thông tin này, các rủi ro do bị sửa đổi làm sai lạc nội dung thông tin liên lạc và các rủi ro do bị vi rút hoặc các thiết bị nguy hiểm khác. Do đó, Khách Hàng phải kiểm tra vi rút tất cả thông tin liên lạc với KPMG
- c. Địa chỉ thư điện tử nêu trên của Khách Hàng mà KPMG sẽ gửi hóa đơn điện tử đến (thư điện tử dùng để nhận hóa đơn) là phù hợp và có hiệu lực cho tất cả mục đích thuế và quy định khác liên quan đến dịch vụ này và rằng Khách Hàng sẽ có trách nhiệm thông báo cho KPMG mọi thay đổi đối với địa chỉ thư điện tử dùng để nhận hóa đơn.

**Điều 8: Phí dịch vụ và các điều khoản thanh toán**

- 8.1. Phí cung cấp Dịch vụ ("Phí Dịch Vụ Chuyên Môn") là 125.000.000 VND (*Bằng chữ: Một trăm hai mươi triệu Việt Nam Đồng*) bao gồm tất cả các khoản phụ phí và thuế GTGT (hiện là 10%) và các loại thuế khác. Mức phí này cũng bao gồm phí phải trả cho kiểm toán viên của Công ty CP Phát triển Đô thị Dệt May Nam Định cho kỳ 6 tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2020 là 25.000.000 VND. Mức phí này sẽ được điều chỉnh theo số tiền thực tế KPMG phải trả cho kiểm toán viên của Công ty CP Phát triển Đô thị Dệt May Nam Định.

Trong trường hợp số liệu cho kỳ sáu tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Công ty CP Dệt – Dệt May Nam Định được coi là trọng yếu trên báo cáo tài chính hợp nhất giữa niên độ của Tổng Công ty, KPMG sẽ thực hiện việc soát xét số liệu cho kỳ sáu tháng kết thúc ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Công ty CP Dệt – Dệt May Nam Định và mức phí soát xét sẽ phát sinh thêm là 30.000.000 VND.

Phí Dịch Vụ Chuyên Môn dựa trên mức độ trách nhiệm, kỹ năng và thời gian cần thiết để hoàn tất các công việc.

- 8.2. KPMG sẽ lập công văn đề nghị thanh toán và phát hành hóa đơn cho Phí Dịch vụ Chuyên môn theo lịch trình như sau:
- a. Phát hành hóa đơn cho 50% tổng Phí Dịch Vụ Chuyên Môn sau khi hoàn thành việc soát xét thực địa; và



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp đồng số 20-02-00235

**Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

b. Phát hành hóa đơn cho 50% tổng Phí Dịch Vụ Chuyên Môn còn lại sau khi hoàn thành dự thảo lần 1 của báo cáo soát xét về các Báo cáo tài chính của Tổng Công ty.

8.3. Trong trường hợp KPMG không phát hành báo cáo soát xét đã ký theo quy định tại Phụ lục 1, với điều kiện là Khách hàng chưa phê duyệt việc gia hạn thời hạn nộp báo cáo chậm, và những chậm trễ trong việc phát hành báo cáo soát xét chỉ hoàn toàn là trách nhiệm của KPMG, KPMG sẽ chịu một khoản phạt (dưới hình thức một khoản giảm trừ vào Phí dịch vụ chuyên môn như được nêu trong Điều 8.2). Mức phạt này sẽ là 1% của mức Phí Dịch vụ Chuyên môn cho mỗi một ngày chậm nộp báo cáo nhưng tổng số phạt không quá 20% giá trị của mức Phí Dịch vụ Chuyên môn.

Trong trường hợp KPMG chịu khoản phạt, Khách hàng sẽ được đền bù bằng việc giảm trừ một số tiền tương đương với số tiền phạt trong các hóa đơn tương lai do KPMG phát hành theo các điều khoản của Điều 8.2 hoặc thông qua việc KPMG phát hành hóa đơn giảm trừ cho Khách hàng.

8.4. Trong quá trình cung cấp Dịch Vụ, các trường hợp bắt buộc phải phát sinh thêm thời gian và chi phí (bao gồm, nhưng không giới hạn, việc Khách Hàng không thực hiện nghĩa vụ của mình theo Hợp Đồng này) có thể làm cho KPMG phải bỏ thêm thời gian và/hoặc phát sinh thêm chi phí vượt quá mức dự kiến hiện thời. Phí phát sinh thêm sẽ do hai Bên thỏa thuận dựa trên thời gian đã hoặc sẽ phải bỏ thêm và chi phí đã phát sinh hoặc sẽ phát sinh bởi KPMG. KPMG sẽ cố gắng thông báo cho Khách Hàng các trường hợp này ngay khi khả năng phát sinh trường hợp này cao.

8.5. Khách Hàng sẽ chuyển tiền thanh toán Phí Dịch Vụ Chuyên Môn vào tài khoản của KPMG (nêu trên) trong vòng 30 ngày kể từ ngày hoàn thành công việc quy định tại các mốc thanh toán nêu tại điều 8.2.

8.6. Nếu KPMG được yêu cầu (theo bất cứ lệnh, lệnh triệu tập của tòa án, chỉ thị hoặc các quy trình pháp lý hay quy định nào khác) phải lập tài liệu và/ hoặc thông tin, trả lời các truy vấn, tham dự các phiên tòa hoặc các cuộc họp hoặc giải quyết bất cứ yêu cầu tương tự nào liên quan đến các Dịch Vụ cho, hoặc bởi bất cứ cơ quan tố tụng, quản lý, hành chính hoặc cơ quan hoặc thể chế tương tự nào (bao gồm nhưng không hạn chế, bất cứ cơ quan quản lý nước ngoài nào hoặc tương tự), Khách Hàng sẽ thanh toán cho KPMG theo định mức phí tiêu chuẩn cho thời gian và chi phí chuyên môn của KPMG, bao gồm cả các khoản phí pháp lý hợp lý phát sinh trong quá trình giải quyết các vấn đề đó.

8.7. Bằng việc chấp nhận các điều khoản của Hợp đồng cung ứng dịch vụ chuyên môn này, Ông thừa nhận rằng địa chỉ thư điện tử linhkts89@gmail.com nhận hóa đơn là phù hợp và có hiệu lực cho tất cả các mục đích thuế và quy định khác liên quan đến dịch vụ này và rằng Ông sẽ có trách nhiệm thông báo cho chúng tôi mọi thay đổi với địa chỉ thư điện tử dùng để nhận hóa đơn.

### 9 Thời hạn Hợp Đồng và hiệu lực của các điều khoản

9.1. **Thời hạn:** Hợp Đồng này bắt đầu có hiệu lực kể từ ngày hai Bên cùng ký kết và tiếp tục có hiệu lực cho đến thời điểm nào sau đây đến trước:

a. KPMG cung cấp báo cáo soát xét đối với các Báo cáo tài chính và Khách Hàng đã thanh toán đầy đủ Phí Dịch Vụ Chuyên Môn cho KPMG; hoặc

b. Sự kiện được nêu trong Điều khoản 10 phát sinh.

9.2. **Hiệu lực của các điều khoản:** Các Điều khoản 7, 12, 13, 14, 16, 20 và 21 vẫn còn hiệu lực ngay cả khi Hợp Đồng này kết thúc.



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp đồng số 20-02-00235

Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định

### 10 Hủy hợp đồng

Khách Hàng có quyền chấm dứt một phần hoặc toàn bộ Hợp Đồng bằng việc thông báo bằng văn bản trước đó 30 ngày trong các trường hợp sau:

- KPMG vi phạm các nghĩa vụ trong Hợp đồng mà không tiến hành bất kỳ biện pháp khắc phục nào trong vòng 10 ngày kể từ ngày Khách hàng thông báo cho KPMG về việc vi phạm đó;
- KPMG bị phát hiện trong tình trạng phá sản. Trong trường hợp này, việc chấm dứt Hợp đồng sẽ không tác động đến bất kỳ quyền lợi nào của Khách hàng theo các điều khoản và điều kiện trong Hợp đồng này và các luật và quy định hiện hành.
- KPMG không thể tiếp tục thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng này trong vòng 15 ngày kể từ ngày sự kiện Bất khả kháng nêu trong Điều 17 Hợp đồng này phát sinh.

Trong trường hợp Khách hàng chấm dứt một phần hay toàn bộ Hợp đồng, Khách hàng có quyền ký một hợp đồng soát xét với một công ty kiểm toán khác để tiến hành công việc dở dang. Trong trường hợp này KPMG sẽ tạo điều kiện cho công ty kiểm toán khác đó soát xét hồ sơ tài liệu mà KPMG đã lập với điều kiện công ty kiểm toán khác đó ký thỏa thuận không gây tổn hại tới KPMG. Tuy nhiên, KPMG sẽ không chuyển giao quyền sở hữu các hồ sơ tài liệu này cho Khách hàng hay công ty kiểm toán khác.

KPMG cũng có thể hủy bỏ Hợp Đồng bằng cách gửi thông báo bằng văn bản tới Khách Hàng trước đó 30 ngày nếu như có những thay đổi về luật, lệ, quy định hoặc chuẩn mực nghề nghiệp hoặc một thay đổi về hoàn cảnh mà trong trường hợp xảy ra sẽ làm việc tiếp tục cung cấp các dịch vụ theo hợp đồng đã ký của KPMG vi phạm các luật, lệ, quy định hoặc chuẩn mực nghề nghiệp đó, hoặc mặt khác, theo ý kiến hợp lý của KPMG, thay đổi đó sẽ ảnh hưởng đến khả năng của KPMG trong việc tuân thủ bất kỳ quy định phù hợp nào về tính độc lập của kiểm toán viên.

Việc chấm dứt thỏa thuận phải được hai bên chấp thuận bằng văn bản.

Việc chấm dứt thỏa thuận theo quy định tại điều khoản này sẽ không tổn hại đến bất kỳ quyền nào mà một trong hai bên có thể đã có được trước thời điểm chấm dứt hợp đồng. Hai bên sẽ cùng xác định khối lượng công việc đã hoàn thành cho đến ngày hợp đồng bị hủy và các nghĩa vụ thanh toán liên quan.

### Điều 11: Giới hạn trách nhiệm và bồi thường

**11.1. Giới hạn:** Mọi trách nhiệm bồi thường mà KPMG phải chịu đối với những tổn thất hay thiệt hại mà Khách hàng phải gánh chịu liên quan đến Hợp đồng này chỉ giới hạn trong khoản phí dịch vụ chuyên môn mà Khách Hàng trả cho KPMG.

**11.2 Bồi thường:** Khách Hàng đồng ý bảo đảm và bảo vệ cho KPMG, các "partner", giám đốc và nhân viên của KPMG khỏi bất kỳ và đối với toàn bộ các giá trị, chi phí, tổn thất, khiếu nại, yêu cầu, kiện tụng, kiện cáo hay chi phí kiện tụng đã trả, đã phát sinh, hay đã gánh chịu hoặc đã thực hiện hay khởi xướng do bên thứ ba gây ra từ hoặc có liên quan đến Hợp Đồng này mà không tính đến mức độ của bất kể nguyên nhân nào gây ra tổn thất hoặc và thiệt hại từ trường hợp do hành vi gian lận hay hành vi sai trái cố ý.

**11.3 Miễn trách nhiệm:** Khách Hàng đồng ý rằng KPMG sẽ không chịu trách nhiệm hay không có nghĩa vụ đối với Khách Hàng về bất cứ tổn thất, chi phí, thiệt hại nào nếu các thông tin tài liệu cho Dịch Vụ được thực hiện trong Hợp Đồng này bị các bên khác cung cấp bị thiếu, từ chối, che giấu hoặc cung cấp thông tin không đúng hay không chính xác, hoặc giải trình sai cho KPMG.



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp đồng số 20-02-00235

Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định

**11.4 Sự tin cậy của bên thứ ba:** KPMG không có nghĩa vụ đối với bất cứ bên nào có liên quan đến báo cáo soát xét hay bất cứ sự tin cậy nào vào các báo cáo này ngoại trừ trong trường hợp được pháp luật quy định (và trong trường hợp đó, còn tùy thuộc vào điều khoản giới hạn trong Điều khoản 11.1).

### **Điều 12: Hạn chế sử dụng**

#### **12.1 Sử dụng tên KPMG:**

Việc trích dẫn tên của KPMG trên bất kỳ tài liệu nào phải được sự chấp trước bằng văn bản của KPMG, ngoại trừ các Báo cáo tài chính được đề cập trong Hợp Đồng này và các báo cáo của Vinatex gửi các cơ quan quản lý có thẩm quyền, các tổ chức tín dụng, tư vấn luật, bảo hiểm.

KPMG sẽ không chịu trách nhiệm hay nghĩa vụ đối với bất kỳ lỗi hay sai sót nào trên bất kỳ sự tái bản dưới bất kỳ hình thức hay phương tiện nào.

#### **12.2 Cần sự chấp thuận trước:**

Khách Hàng không được thực hiện bất cứ sự xuất bản báo cáo soát xét bằng bất cứ phương tiện nào nếu không có được sự chấp thuận trước của KPMG, ngoại trừ việc xuất bản cho các cơ quan quản lý có thẩm quyền, các tổ chức tín dụng, tư vấn luật, bảo hiểm của Vinatex.

KPMG có thể thu hồi lại việc chấp thuận của mình cho việc xuất bản báo cáo soát xét nếu việc xuất bản này không được thực hiện một cách thích hợp.

#### **12.3 Cung cấp và phát hành:**

Khách Hàng đồng ý rằng nếu Khách Hàng cung cấp hoặc phát hành các Báo cáo tài chính do KPMG soát xét thì việc phát hành đó sẽ đảm bảo rằng báo cáo soát xét của KPMG sẽ được cung cấp hoặc phát hành cùng với các Báo cáo tài chính. Điều này không loại trừ nghĩa vụ của Khách Hàng về việc yêu cầu sự chấp thuận trước của KPMG theo điều khoản 12.2 trên đây.

**12.4 Trình bày đúng đắn:** Khách Hàng cần đảm bảo rằng khi thực hiện bất cứ sự xuất bản hoặc phân phối nào, báo cáo soát xét sẽ được trình bày một cách đúng đắn và đầy đủ nhằm tránh cho người đọc hiểu hoặc liên hệ sai về báo cáo.

**12.5** Khách Hàng đồng ý cụ thể rằng KPMG sẽ không chịu trách nhiệm hoặc nghĩa vụ đối với Khách Hàng hoặc bên thứ ba nào (bao gồm, nhưng không giới hạn trong các cổ đông, các chủ nợ, hay các cơ quan quản lý của Khách Hàng) trong trường hợp các yêu cầu trong Điều 12 này không được tuân thủ.

### **Điều 13: Không lôi kéo tuyển dụng nhân viên của KPMG**

Khách Hàng sẽ không, trực tiếp hay gián tiếp, lôi kéo tuyển dụng bất cứ nhân viên nào của KPMG tham gia thực hiện Dịch Vụ trong thời gian họ đang thực hiện Dịch Vụ hay trong thời gian 6 tháng sau khi họ đã hoàn tất Dịch Vụ hoặc sau khi chấm dứt Hợp Đồng này mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của KPMG. Điều khoản này sẽ không ảnh hưởng tới việc Khách Hàng thực hiện các chương trình quảng cáo tuyển dụng tại bất cứ thời điểm nào cũng như không ngăn cản Khách Hàng tuyển dụng bất cứ nhân viên nào của KPMG mà đã nộp đơn xin việc trong các chương trình tuyển dụng đó.

### **Điều 14: Giải quyết các vướng mắc**

**14.1** Nếu tại bất cứ thời điểm nào Khách Hàng muốn thảo luận với KPMG về việc cải thiện việc thực hiện Dịch Vụ hoặc nếu Khách Hàng phàn nàn về Dịch Vụ được cung cấp, thì tùy theo từng trường hợp, Khách Hàng có thể gọi điện thoại trực tiếp tới “partner” hay giám đốc của



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp đồng số 20-02-00235

**Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

KPMG như được nêu trong Hợp Đồng. KPMG sẽ xem xét các vấn đề đó ngay và làm mọi việc trong khả năng để giải quyết những vướng mắc đó.

- 14.2** Trong vòng 10 (mười ngày) từ ngày phát sinh tranh chấp, mỗi bên sẽ cử đại diện thu xếp một cuộc hòa giải và đề xuất các giải pháp giải quyết tranh chấp trên cơ sở thương lượng công bằng, vì lợi ích của cả hai bên.
- 14.3** Trong trường hợp xảy ra tranh chấp, hoặc nếu có các khoản phí không được trả đúng hạn, KPMG có quyền dừng việc cung cấp Dịch Vụ cho đến khi tranh chấp được giải quyết hay khoản phí được thanh toán. Việc dừng cung cấp Dịch vụ này sẽ không ảnh hưởng tới nghĩa vụ của hai bên đã phát sinh đến thời điểm dừng cung cấp Dịch vụ.
- 14.4** Nếu vấn đề đó không thể giải quyết được thì các bên đồng ý thu xếp một cuộc hòa giải hay sử dụng các giải pháp giải quyết tranh chấp thay thế khác trước khi tiến hành những hành động pháp lý.

### **Điều 15: Hiểu biết và mâu thuẫn**

- 15.1** Trong điều khoản này, những định nghĩa sau sẽ được áp dụng:

“Nhóm thực hiện Dịch Vụ” có nghĩa là toàn bộ hoặc từng cá nhân riêng lẻ những “partner”, thành viên, giám đốc và nhân viên của KPMG tham gia thực hiện Dịch Vụ,

“Ngăn cách” có nghĩa là các biện pháp bảo vệ được thiết lập để hỗ trợ bảo vệ lợi ích của mỗi khách hàng và có thể bao gồm (ví dụ): các nhóm thực hiện dịch vụ riêng biệt, sự độc lập về hoạt động và vị trí địa lý và/hoặc những biện pháp kiểm soát truy cập đối với dữ liệu, các máy chủ và các hệ thống thư điện tử.

- 15.2** Nhóm thực hiện Dịch Vụ sẽ không bị bắt buộc, được trông đợi hoặc được cho là phải biết bất cứ thông tin nào mà những nhân sự khác của KPMG biết mà Nhóm thực hiện Dịch Vụ không được biết.
- 15.3** Nhóm thực hiện Dịch Vụ sẽ không bắt buộc phải sử dụng hay phải tiết lộ cho Khách Hàng bất cứ thông tin nào mà Nhóm biết hay những nhân sự khác của KPMG biết mà những thông tin này là bảo mật đối với một khách hàng khác.
- 15.4** KPMG có thể đang cung cấp các dịch vụ hoặc có thể được mời cung cấp dịch vụ cho một hay các bên khác mà có lợi ích cạnh tranh hoặc đối lập với lợi ích của Khách Hàng (một “Bên có mâu thuẫn” hay “các Bên có mâu thuẫn”).
- 15.5** KPMG được và sẽ luôn được quyền cung cấp các dịch vụ cho các Bên có mâu thuẫn, ngoại trừ trường hợp khi mà lợi ích của Bên có mâu thuẫn trái ngược một cách rõ ràng và trực tiếp với lợi ích của Khách Hàng liên quan đến vấn đề chủ thể của Dịch Vụ thì:
- Nhóm thực hiện Dịch Vụ sẽ không cung cấp dịch vụ cho Bên có mâu thuẫn đó; và
  - Những nhân sự khác của KPMG có thể cung cấp dịch vụ cho Bên có mâu thuẫn khi đã thiết lập những Ngăn cách thích hợp. Tính hiệu quả của những Ngăn cách đó sẽ tạo ra những biện pháp thích đáng để tránh mọi rủi ro thực tế về khả năng KPMG sẽ vi phạm nghĩa vụ về bảo mật đối với Khách Hàng.

KPMG luôn tìm cách xác định các Bên có mâu thuẫn trong những trường hợp được nêu trong khoản này. Nếu Khách Hàng biết hoặc nhận biết được rằng một KPMG đang tư vấn hoặc đề xuất cung cấp dịch vụ tư vấn cho một Bên có mâu thuẫn, đề nghị thông báo ngay cho KPMG.

- 15.6** Trong trường hợp KPMG đã ký hợp đồng cung cấp dịch vụ cho một bên trước khi ký hợp đồng với Khách Hàng và sau đó hoàn cảnh thay đổi, KPMG có thể cho rằng, cho dù các Ngăn cách đã được áp dụng, lợi ích của Khách Hàng rất có thể sẽ bị ảnh hưởng và KPMG có thể



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp đồng số 20-02-00235

**Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc  
ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

không chắc chắn có thể kiểm soát được tình hình. Trong trường hợp đó, KPMG có thể chấm dứt Hợp Đồng và KPMG sẽ có quyền làm như vậy với một thông báo có hiệu lực ngay khi được gửi. Tuy nhiên, việc chấm dứt hợp đồng này được sự đồng thuận của hai bên bằng văn bản.

### **Điều 16: Hiệu lực của các điều khoản**

Mỗi điều khoản trong Hợp Đồng này cấu thành từng điều khoản riêng biệt và độc lập. Nếu bất kỳ điều khoản nào trong Hợp Đồng này bị xem là không có hiệu lực hoặc không thể thi hành được theo phán quyết của tòa án hay cơ quan có thẩm quyền, thì các điều khoản còn lại của hợp đồng vẫn giữ nguyên giá trị hiệu lực.

### **Điều 17: Bất khả kháng**

Nếu một bên khi thực hiện hợp đồng này bị ngăn cản hay hạn chế bởi lý do hỏa hoạn, bão lũ, động đất, chiến tranh, lệnh cấm giao thông, luật, chỉ thị hoặc hướng dẫn của bất cứ chính phủ nào có liên quan đến Hợp Đồng này, hay bất cứ đạo luật hoặc điều kiện khác vượt quá sự kiểm soát hợp lý của Bên đó, thì Bên đó được miễn trách nhiệm cho việc thực hiện của mình đối với phần việc ảnh hưởng, nhưng Bên đó sẽ sử dụng mọi khả năng tốt nhất của mình để tránh hay làm mất đi các nguyên nhân của việc không thực hiện và để khắc phục, hoàn thành việc thực hiện hợp đồng một cách nhanh nhất.

### **Điều 18: Luật điều chỉnh và tài phán**

Hợp Đồng này và tất cả các vấn đề của việc ký kết hợp đồng, thực hiện Dịch Vụ được lập phù hợp và được điều chỉnh bởi pháp luật Việt Nam. Hai bên đồng ý đưa việc tranh chấp phát sinh trong Hợp Đồng này ra các cấp tòa án của Việt Nam. Chi phí liên quan đến việc giải quyết tranh chấp sẽ do bên có lỗi chịu, trừ khi Tòa án có quyết định khác.

### **Điều 19: Cung cấp thông tin**

Khách Hàng đồng ý cho KPMG cung cấp một số thông tin nhất định liên quan đến Dịch Vụ đề cập trong Hợp Đồng này và mối quan hệ giữa Khách Hàng với KPMG cho mục đích soạn thảo các bản đề xuất dịch vụ và các tài liệu quảng cáo chung, với điều kiện là các thông tin cung cấp được giới hạn trong phạm vi tên công ty của Khách Hàng và các diễn giải văn tắt mô tả nội dung Dịch Vụ.

### **Điều 20: Tính tổng thể và sửa đổi**

Hợp Đồng này thiết lập sự thỏa thuận và hiểu biết tổng thể giữa các Bên có liên quan đến vấn đề chủ thể hợp đồng. Mọi thay đổi các điều khoản của Hợp Đồng này phải được lập bằng văn bản và sẽ chỉ có hiệu lực sau khi được đại diện đủ thẩm quyền của các bên ký.

Việc thay đổi hợp đồng có thể thực hiện trong các trường hợp sau:

- a. Những thay đổi trong phạm vi công việc theo yêu cầu của Khách hàng;
- b. Những thay đổi về luật, quy tắc, quy định hoặc các chuẩn mực nghề nghiệp;
- c. Trong trường hợp sự kiện Bất khả kháng (nêu trong Điều 17 của Hợp đồng này): cả hai bên sẽ thương lượng nhằm xác định giá trị điều chỉnh của hợp đồng theo luật và quy định hiện hành.

### **Điều 21: Cam kết thực hiện**

**21.1** KPMG sẽ bắt đầu thực hiện soát xét chậm nhất trong vòng bảy ngày làm việc từ ngày Hợp đồng này có hiệu lực.



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp đồng số 20-02-00235**  
**Soát xét các báo cáo tài chính cho kỳ 6 tháng kết thúc**  
**ngày 30 tháng 6 năm 2020 của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

**21.2** Hai Bên cam kết tuân thủ theo các điều khoản trong Hợp đồng này. Trong quá trình thực hiện Hợp đồng, nếu có bất kỳ khó khăn, vướng mắc nào phát sinh, hai Bên sẽ kịp thời thông báo cho nhau và chủ động tìm kiếm các giải pháp phù hợp. Toàn bộ các thông tin liên lạc sẽ được lập thành văn bản và gửi trực tiếp cho mỗi bên theo địa chỉ nêu trên.

**Điều 22: Điều khoản thi hành**

Hợp Đồng này được lập thành ba (03) bản gốc bằng tiếng Việt. Khách hàng giữ hai (02) bản tiếng Việt; KPMG giữ một (01) bản tiếng Việt.

Thay mặt Tổng Công ty Cổ phần  
Dệt May Nam Định



Ông Nguyễn Văn Miêng  
Tổng Giám đốc

Ngày

Thay mặt Công ty TNHH KPMG



Ông Đàm Xuân Lâm  
Phó Tổng Giám đốc

Ngày





**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**

**Hợp đồng số 20-02-00236**

**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020  
của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định**

Căn cứ theo Luật Thương Mại số 36/2005/QH11 ngày 14 tháng 6 năm 2005 được Quốc hội khóa 11 ban hành và các luật và qui định có liên quan;

Căn cứ theo Luật Kiểm toán Độc lập số 67/2011/QH12 ngày 29 tháng 3 năm 2011 được Quốc hội khóa 12 ban hành;

Thực hiện theo Chuẩn Mục Kiểm toán Việt Nam số 210 về Hợp Đồng Kiểm Toán;

Dựa trên kết quả thảo luận và nhất trí giữa Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định ("Khách Hàng" hoặc "Tổng Công ty") và Công ty TNHH KPMG ("KPMG") về dịch vụ kiểm toán các báo cáo tài chính của Khách Hàng tại ngày và cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2020;

Hợp Đồng này ("Hợp Đồng") được lập và ký kết vào ngày 21 tháng 07 năm 2020 giữa KPMG và Khách Hàng với nội dung cụ thể như sau:

**Khách Hàng:**

Tên Công ty: Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định  
Địa chỉ: 43 Tô Hiệu, Phường Ngô Quyền, Thành phố Nam Định  
Tỉnh Nam Định, Việt Nam  
Số điện thoại: +84 22 8384 9586  
Email: linhkts89@gmail.com  
Tài khoản số: 119 0000 18484  
Tại ngân hàng: Ngân hàng TMCP Công thương Việt Nam –  
Chi nhánh Nam Định  
Mã số thuế giá trị gia tăng: 0600019436  
Đại diện bởi: Ông Nguyễn Văn Miêng  
Chức vụ: Tổng Giám đốc

**KPMG:**

Tên Công ty: Công ty TNHH KPMG  
Địa chỉ: Tầng 46 Tòa tháp Keangnam, Hanoi Landmark Tower, Tòa nhà 72  
tầng, Lô E6, Đường Phạm Hùng, Khu đô thị mới Cầu Giấy, Phường  
Mễ Trì, Quận Nam Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam  
Số điện thoại: +84 24 3946 1600  
Tài khoản số: 020-1-00-00-00113 (VND)  
Tại ngân hàng: Ngân hàng TNHH MTV Public Việt Nam, Chi nhánh Hà Nội  
Mã số thuế giá trị gia tăng: 0100112042  
Đại diện bởi: Ông Đàm Xuân Lâm  
Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc

(Theo Thư Ủy quyền ngày 1 tháng 1 năm 2020 của Tổng Giám đốc Công ty TNHH KPMG)





**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

Sau khi xem xét các thỏa thuận chung trong Hợp đồng này, các bên nêu trên ("các Bên") đồng ý ký kết hợp đồng với các điều khoản sau đây:

**Điều 1: Dịch Vụ**

**1.1 Ký kết hợp đồng:** Khách Hàng chỉ định KPMG thực hiện việc kiểm toán các Báo cáo Tài chính của Khách Hàng ("Báo cáo Tài chính") nhằm mục đích đưa ra ý kiến về các báo cáo này ("Dịch Vụ") theo các điều khoản và các điều kiện của Hợp Đồng này.

**1.2 Báo cáo Tài chính:** Báo cáo Tài chính, theo Hợp Đồng này, bao gồm:

- Báo cáo Tài chính hợp nhất của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định, bao gồm bảng cân đối kế toán hợp nhất tại ngày 31 tháng 12 năm 2020, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất cho năm kết thúc cùng ngày, và một bản tóm tắt các chính sách kế toán chủ yếu và các thuyết minh giải trình khác; và
- Báo cáo Tài chính riêng của Tổng Công ty Cổ phần Dệt May Nam Định, bao gồm bảng cân đối kế toán riêng tại ngày 31 tháng 12 năm 2020, báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng và báo cáo lưu chuyển tiền tệ riêng cho năm kết thúc cùng ngày, và một bản tóm tắt các chính sách kế toán chủ yếu và các thuyết minh giải trình khác.

KPMG sẽ thực hiện kiểm toán theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam nhằm mục đích đưa ra ý kiến về việc liệu các Báo cáo Tài chính này có được lập, trên tất cả các khía cạnh trọng yếu, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính.

**1.3 Thời gian:** Dịch vụ sẽ được thực hiện trong giai đoạn từ ngày ký hợp đồng này đến cuối tháng 4 năm 2021. Thời hạn hoàn thành báo cáo kiểm toán cuối cùng được nêu trong Phụ lục 1. Các bên thừa nhận có nhiều yếu tố phát sinh trong quá trình kiểm toán có thể ảnh hưởng đến thời gian hoàn thành công việc kiểm toán.

**Điều 2: Nghĩa vụ của KPMG**

**2.1 Thực hiện Hợp Đồng:** Khi thực hiện Dịch Vụ, tùy theo mức độ tuân thủ các nghĩa vụ từ phía Khách Hàng, KPMG sẽ:

- a. thực hiện kiểm toán các Báo cáo Tài chính theo các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam;
- b. tuân thủ các yêu cầu về đạo đức nghề nghiệp;
- c. xây dựng và thông báo cho Khách hàng kế hoạch và nội dung làm việc chi tiết;
- d. trong quá trình kiểm toán, nếu phát sinh các vấn đề quan trọng, kịp thời thông báo cho cấp có thẩm quyền của Khách hàng để khắc phục kịp thời;
- e. thông báo cho ban lãnh đạo Khách hàng những yếu kém trọng yếu phát hiện được trong quá trình kiểm toán về việc thiết kế và thực hiện các hệ thống kiểm soát nội bộ ảnh hưởng đến công tác báo cáo tài chính;



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

- f. cung cấp cho Khách Hàng 10 bộ báo cáo kiểm toán bằng tiếng Việt đối với các Báo cáo Tài chính được gửi cho các cổ đông sau khi hoàn tất công việc kiểm toán với.
- g. phát hành các hóa đơn chính thức hợp pháp cho Khách hàng; và
- h. tuân thủ và tôn trọng các điều khoản khác trong hợp đồng này;
- i. tình trạng gián đoạn các hoạt động kinh doanh bình thường xảy ra hiện nay do dịch bệnh COVID-19 có thể ảnh hưởng đến lịch thực hiện thỏa thuận dịch vụ của chúng tôi, đến việc thiết lập nhóm và phân công nhân sự cung cấp dịch vụ và/hoặc các khía cạnh khác của dịch vụ. Nếu chúng tôi cho rằng lịch làm việc này có thể hoặc sẽ bị gián đoạn vì lý do liên quan đến dịch COVID-19 (ví dụ: vì hạn chế hội họp, đóng cửa các cơ sở làm việc) hoặc nếu các nhân viên được phân công thực hiện dịch vụ có thể hoặc sẽ vắng mặt, chúng tôi sẽ thông báo cho Bên A và chúng tôi sẽ thảo luận một cách có thiện chí với Bên A về những ảnh hưởng của sự thay đổi.

**2.2 Yêu cầu thông tin:** KPMG sẽ yêu cầu Khách Hàng cung cấp các thông tin và sự hỗ trợ cần thiết từ phía Khách Hàng hay người đại diện của Khách Hàng để thực hiện Dịch Vụ. Khách Hàng đồng ý thực hiện các yêu cầu này và cũng đồng ý rằng việc không cung cấp đầy đủ thông tin hoặc những hỗ trợ theo yêu cầu của KPMG một cách kịp thời có thể dẫn tới trì hoãn lịch trình kiểm toán và trong trường hợp đó Khách Hàng đồng ý rằng KPMG sẽ không chịu trách nhiệm về sự trì hoãn.

**Điều 3: Nghĩa vụ của Khách Hàng**

**3.1 Trách nhiệm của Khách Hàng:** Theo Hợp Đồng này, và nhằm giúp KPMG thực hiện Dịch Vụ, Khách Hàng sẽ:

- a. trước khi bắt đầu Dịch Vụ, đảm bảo rằng Khách Hàng đã tuân thủ các quy định pháp luật của Việt Nam về việc ghi chép sổ sách kế toán và lập báo cáo trong việc chuẩn bị tất cả các thông tin sẽ được KPMG kiểm toán;
- b. khóa sổ các tài liệu kế toán ("Tài Liệu Kế Toán") liên quan đến các Báo cáo Tài chính đúng thời hạn và trước khi bắt đầu đợt kiểm toán cuối năm hoặc thời gian khác do các Bên thỏa thuận, bao gồm ghi nhận toàn bộ các khoản dự phòng, trích trước và đánh giá theo yêu cầu của các nguyên tắc kế toán nêu trên. Trong trường hợp các Tài Liệu Kế Toán này khóa sổ không đúng hạn, hoặc lập không phù hợp với các nguyên tắc kế toán nêu trên, kết quả là làm phát sinh thêm thời gian để KPMG hoàn thành công việc kiểm toán, điều này có thể dẫn tới sự trì hoãn phát hành báo cáo kiểm toán và có thể dẫn tới việc phát sinh thêm phí phải trả;
- c. cung cấp kịp thời cho KPMG các dữ liệu, thông tin, bảng biểu và giải trình (phỏng vấn hoặc bằng văn bản) khi được yêu cầu;
- d. hỗ trợ và hợp tác thỏa đáng với đại diện của KPMG trong suốt quá trình kiểm toán, bao gồm, nhưng không giới hạn, sự hỗ trợ từ các phòng ban trong phạm vi có trách nhiệm của Khách Hàng để tổng hợp và ghi nhận các nghiệp vụ tài chính;
- e. lập và cung cấp các Báo cáo Tài chính phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính;
- f. điều chỉnh các Báo cáo Tài chính để sửa chữa các sai sót trọng yếu;



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

- g. tuân thủ và tôn trọng các điều khoản khác trong Hợp Đồng này; và
- h. Nếu, do kết quả của tình trạng gián đoạn các hoạt động kinh doanh bình thường xảy ra hiện nay do dịch COVID-19. Công ty lường trước được sự trì hoãn trong công việc cung cấp thông tin, việc chúng tôi tiếp cận với nhân sự bên A hoặc vấn đề khác có thể ảnh hưởng đến công việc của chúng tôi, chúng tôi mong muốn Bên A liên hệ với chúng tôi để thảo luận các tác động của vấn đề liên quan đối với dịch vụ và lịch thực hiện thỏa thuận dịch vụ. Bên A cũng sẽ không phản đối chúng tôi thực hiện những thay đổi cần thiết về nhân sự được phân công tham gia nhóm thực hiện dịch vụ.

**Điều 4: Thực hiện Dịch Vụ**

**4.1 Xác nhận:** Khách Hàng xác nhận:

- a. mục đích của việc kiểm toán là cung cấp báo cáo của kiểm toán viên cho các cổ đông của Khách Hàng trong đó trình bày ý kiến kiểm toán về các Báo cáo Tài chính ;
- b. KPMG sẽ thực hiện các thủ tục để thu thập đầy đủ các bằng chứng kiểm toán thích hợp làm cơ sở để đưa ra ý kiến của KPMG về các Báo cáo Tài chính. Các thủ tục này bao gồm việc thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về giá trị các khoản mục và thuyết minh trong các Báo cáo Tài chính. Việc lựa chọn áp dụng các thủ tục phụ thuộc vào sự suy xét của KPMG, bao gồm cả việc đánh giá các rủi ro có các sai sót trọng yếu trong các Báo cáo Tài chính, cho dù là do gian lận hay sai sót;
- c. Trong quá trình lập kế hoạch và thực hiện việc kiểm toán, KPMG sẽ xem xét hệ thống kiểm soát nội bộ của Khách Hàng liên quan đến việc lập và trình bày các Báo cáo Tài chính trung thực và hợp lý để thiết lập các thủ tục kiểm toán thích hợp trong từng trường hợp, nhưng không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về tính hiệu quả của các kiểm soát nội bộ của Tổng Công ty;
- d. để đưa ra ý kiến về các Báo cáo Tài chính, KPMG sẽ thực hiện các thử nghiệm cần thiết để đạt được sự đảm bảo hợp lý rằng thông tin từ các Tài Liệu Kế Toán và các dữ liệu khác có tin cậy và đầy đủ cho việc lập các Báo cáo Tài chính hay không. KPMG cũng sẽ đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán do ban lãnh đạo thực hiện cũng như đánh giá cách trình bày tổng quát của các Báo cáo Tài chính;
- e. Công việc kiểm toán của KPMG được lập kế hoạch và thực hiện để có được sự đảm bảo hợp lý, chứ không phải tuyệt đối, rằng các Báo cáo Tài chính không có các sai sót trọng yếu, cho dù do gian lận hay sai sót. Sự đảm bảo tuyệt đối là không thể thực hiện được do bản chất thử nghiệm và những hạn chế cố hữu khác của một cuộc kiểm toán, cùng với những hạn chế cố hữu của bất kỳ hệ thống kế toán và kiểm soát nội bộ nào cũng như các đặc điểm của gian lận. Do đó, có rủi ro là các sai sót trọng yếu, các hành vi gian lận (bao gồm cả trường hợp gian lận mà có thể là một hành vi bất hợp pháp), các hành vi bất hợp pháp khác có thể tồn tại và không được phát hiện bởi một cuộc kiểm toán các báo cáo tài chính được thực hiện phù hợp với các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam. Ngoài ra, một cuộc kiểm toán cũng không được thiết kế nhằm mục đích thực hiện các vấn đề không trọng yếu đối với các Báo cáo Tài chính;
- f. Mặc dù công việc kiểm toán của KPMG không nhằm mục đích báo cáo về kiểm soát nội bộ của Khách Hàng và KPMG không bắt buộc phải tìm kiếm các điểm yếu kém trọng yếu trong quá trình thực hiện kiểm toán, KPMG sẽ gửi báo cáo bằng văn bản cho Khách Hàng và các bộ phận/cá nhân chịu trách nhiệm quản trị về các điểm yếu kém trọng yếu trong phạm vi mà KPMG biết được;



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

- g. Trong phạm vi mà KPMG biết được, KPMG sẽ thông báo cho các bộ phận/cá nhân chịu trách nhiệm quản trị của Khách Hàng về bất kỳ sai sót trọng yếu nào và bất kỳ trường hợp gian lận hay hành vi phạm pháp nào. Ngoài ra, KPMG cũng sẽ thông báo cho các bộ phận/cá nhân chịu trách nhiệm quản trị về các trường hợp gian lận mà KPMG biết được có liên quan đến lãnh đạo cấp cao hoặc những trường hợp gian lận, mà theo suy xét của KPMG, sẽ khiến cho các Báo cáo Tài chính bị sai sót trọng yếu và các hành vi phạm pháp mà KPMG biết được, trừ khi các trường hợp gian lận hay hành vi phạm pháp đó thực sự không quan trọng;
- h. Ban lãnh đạo của Tổng Công ty và, trong những trường hợp phù hợp, các bộ phận/cá nhân chịu trách nhiệm quản trị chịu trách nhiệm:
- Lập và trình bày trung thực và hợp lý các Báo cáo Tài chính và toàn bộ các giải trình chứa đựng trong đó phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tài chính;
  - Về các kiểm soát nội bộ mà Ban lãnh đạo của Tổng Công ty xác định là cần thiết để cho phép lập và trình bày Báo cáo Tài chính không có các sai sót trọng yếu dù là do gian lận hay nhầm lẫn;
  - Cung cấp cho KPMG:
    - quyền truy cập vào tất cả các thông tin mà Ban lãnh đạo của Tổng Công ty biết và có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo Tài chính như sổ sách, tài liệu và các thông tin khác;
    - các thông tin bổ sung mà KPMG có thể sẽ yêu cầu Ban lãnh đạo của Tổng Công ty cung cấp cho mục đích của cuộc kiểm toán; và
    - quyền liên hệ không hạn chế với những người ở trong đơn vị mà KPMG cho là cần thiết để thu thập bằng chứng kiểm toán.

Ban lãnh đạo của Tổng Công ty đồng thời cũng chịu trách nhiệm:

(1) xác định và đảm bảo rằng Khách Hàng tuân thủ luật và các quy định áp dụng cho các hoạt động của Khách Hàng và thông báo cho KPMG về bất kỳ vi phạm trọng yếu nào đối với các luật và quy định mà đã được phát hiện; (2) bảo vệ giữ gìn tài sản; (3) lựa chọn và áp dụng các chính sách kế toán thích hợp; và (4) thực hiện các ước tính kế toán một cách hợp lý trong từng trường hợp. Ban lãnh đạo của Tổng Công ty cũng chịu trách nhiệm thông báo cho KPMG về kết quả đánh giá của mình về mức rủi ro là các Báo cáo Tài chính có thể có sai sót một cách trọng yếu do gian lận. Việc kiểm toán báo cáo không giải trừ Ban lãnh đạo của Tổng Công ty khỏi các trách nhiệm đối với báo cáo này;

- i. Nếu các Báo cáo Tài chính nói trên và báo cáo kiểm toán của KPMG về các Báo cáo Tài chính này được đưa vào một tài liệu khác do Khách Hàng phát hành, ví dụ, Báo cáo Thường niên của Khách Hàng và các công ty được lựa chọn, KPMG sẽ đọc các thông tin khác có trong tài liệu đó và xem xét liệu các thông tin khác đó có sự bất đồng trọng yếu với các Báo cáo Tài chính được kiểm toán không. Tuy nhiên, công việc kiểm toán của KPMG không bao gồm việc thực hiện các thủ tục nhằm chứng thực các thông tin khác đó (bao gồm cả các thông tin báo cáo dự kiến cho tương lai); và



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

- j. Một số trường hợp có thể phát sinh khiến KPMG cần phải sửa đổi báo cáo kiểm toán hoặc từ chối tiếp tục thực hiện kiểm toán. Nếu, trong quá trình thực hiện các thủ tục kiểm toán, phát sinh các trường hợp mà KPMG cần phải từ chối tiếp tục thực hiện kiểm toán, KPMG sẽ thông báo với Ban lãnh đạo và các bộ phận/cá nhân chịu trách nhiệm quản trị của Khách Hàng về những lý do khiến KPMG từ chối tiếp tục thực hiện kiểm toán.

**4.2 Miễn trách nhiệm đối với trường hợp giải trình không đúng hay bỏ sót:** Theo yêu cầu của các Chuẩn mực Kiểm toán Việt Nam, KPMG sẽ yêu cầu cụ thể với Ban Giám Đốc và các bộ phận khác của Khách Hàng về những giải trình thể hiện trên các Báo cáo Tài chính và tính hiệu quả của các kiểm soát nội bộ. Các quy chế này còn đòi hỏi một số thành viên Ban Giám Đốc của Khách Hàng cung cấp cho KPMG một thư giải trình về các Báo cáo Tài chính và xác nhận rằng ảnh hưởng của các sai sót không điều chỉnh, xét trên phương diện riêng lẻ hay tổng thể, không có ảnh hưởng trọng yếu đối với toàn bộ các Báo cáo Tài chính. Kết quả từ các thử nghiệm kiểm toán của KPMG, các thông tin phản hồi mà KPMG thu thập được và các giải trình bằng văn bản của Khách Hàng cấu thành tài liệu mà KPMG làm cơ sở để đưa ra ý kiến về các Báo cáo Tài chính. Do tầm quan trọng của các giải trình từ phía Ban Giám Đốc đối với một cuộc kiểm toán hiệu quả, Khách Hàng đồng ý miễn trừ bất kỳ trách nhiệm và phí tổn từ phía KPMG và nhân viên của KPMG có liên quan đến Dịch Vụ trong Hợp Đồng này từ những giải trình không đúng của Ban Giám Đốc của Khách Hàng gây ra.

**Điều 5: Bảo mật**

KPMG có thể thu thập các thông tin nhạy cảm liên quan đến hoạt động kinh doanh hay các công việc của Khách Hàng trong quá trình cung cấp Dịch Vụ ("Thông tin Bảo mật"). Liên quan đến các Thông tin Bảo mật, KPMG sẽ tuân thủ các chuẩn mực về bảo mật thông tin trong Chuẩn mực về Đạo đức Hành nghề Kế toán - Kiểm toán do Bộ Tài chính Việt Nam ban hành. KPMG cũng sẽ tuân thủ những hạn chế về bảo mật thông tin theo quy định của bất kỳ cơ quan có thẩm quyền nào khác mà KPMG phải chấp hành, cũng như bất cứ nghĩa vụ nào mà pháp luật quy định đối với KPMG. KPMG được quyền thực hiện theo bất kỳ yêu cầu nào của pháp luật, của cơ quan quản lý của mình hoặc bất kỳ cơ quan có thẩm quyền nào khác mà KPMG phải tuân thủ, yêu cầu cung cấp Thông tin Bảo mật. Điều khoản này sẽ không áp dụng đối với các Thông tin Bảo mật mà đã được công khai một cách hợp lệ. Điều khoản này không cấm KPMG cung cấp Thông tin Bảo mật trong trường hợp KPMG cần cung cấp các thông tin đó cho các bên bảo hiểm bồi thường nghề nghiệp hoặc tư vấn pháp lý hay các tư vấn chuyên môn khác của KPMG và trong các trường hợp đó, KPMG sẽ chỉ cung cấp thông tin theo nguyên tắc bảo mật.

**Điều 6: Sở hữu hồ sơ kiểm toán**

Hồ sơ kiểm toán được lập trong quá trình kiểm toán của KPMG là tài sản của KPMG. Các hồ sơ kiểm toán này thiết lập nên các thông tin mật và thuộc quyền sở hữu của KPMG và sẽ được lưu trữ theo thủ tục và chính sách của KPMG theo từng thời kỳ.



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

**Điều 7: Sử dụng thư điện tử và/hoặc internet**

Khách Hàng xác nhận rằng:

- a. Khách Hàng và KPMG có thể liên lạc hoặc trao đổi tài liệu qua thư điện tử và/hoặc qua internet trừ khi Khách Hàng có yêu cầu khác;
- b. Khách Hàng chấp nhận những rủi ro tiềm tàng bao gồm các rủi ro an ninh mạng do bị ngăn chặn hoặc bị xâm nhập bất hợp pháp vào các thông tin này, các rủi ro do bị sửa đổi làm sai lệch nội dung thông tin liên lạc và các rủi ro do bị vi rút hoặc các thiết bị nguy hiểm khác. Do đó, Khách Hàng phải kiểm tra vi rút tất cả thông tin liên lạc với KPMG; và
- c. Địa chỉ thư điện tử nêu trên của Khách Hàng mà KPMG sẽ gửi hóa đơn điện tử đến (thư điện tử dùng để nhận hóa đơn) là phù hợp và có hiệu lực cho tất cả mục đích thuế và quy định khác liên quan đến dịch vụ này và rằng Khách Hàng sẽ có trách nhiệm thông báo cho KPMG mọi thay đổi đối với địa chỉ thư điện tử dùng để nhận hóa đơn.

**Điều 8: Phí dịch vụ và các điều khoản thanh toán**

- 8.1** Phí cung cấp Dịch Vụ ("Phí Dịch Vụ Chuyên Môn") là 103.000.000 VND (*Bằng chữ: Một trăm linh ba triệu Việt Nam Đồng*) đối với dịch vụ kiểm toán báo cáo tài chính hợp nhất, và 170.000.000 VND (*Bằng chữ: Một trăm bảy mươi triệu Việt Nam Đồng*) đối với dịch vụ kiểm toán báo cáo tài chính riêng. Phí Dịch Vụ Chuyên Môn dựa trên mức độ trách nhiệm, kỹ năng và thời gian cần thiết để hoàn tất các công việc.
- 8.2** Phí Dịch Vụ Chuyên Môn này đã bao gồm các khoản phụ phí (như chi phí đi lại, lưu trú, thông tin liên lạc, văn phòng phẩm) và thuế Giá Trị Gia Tăng (hiện là 10%). Mức phí này cũng bao gồm phí phải trả cho kiểm toán viên của Công ty CP Phát triển Đô thị Dệt May Nam Định cho năm kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2020 là 25.000.000 VND (mức phí này sẽ được điều chỉnh theo số tiền thực tế KPMG phải trả cho kiểm toán viên của Công ty CP Phát triển Đô thị Dệt May Nam Định).
- 8.3** KPMG sẽ lập công văn đề nghị thanh toán và phát hành hóa đơn cho Phí Dịch vụ Chuyên môn theo lịch trình như sau:
  - a. Phát hành hóa đơn cho 40% tổng Phí Dịch Vụ Chuyên Môn sau khi hoàn thành việc kiểm toán thực địa giữa kỳ tại Tổng Công ty;
  - b. Phát hành hóa đơn cho 40% tổng Phí Dịch Vụ Chuyên Môn sau khi hoàn thành việc kiểm toán thực địa cuối kỳ tại Tổng Công ty;
  - c. Phát hành hóa đơn cho 20% tổng Phí Dịch Vụ Chuyên Môn sau khi hoàn thành dự thảo lần 1 về các Báo cáo Tài chính riêng và hợp nhất của Tổng Công ty; và
  - d. Công văn đề nghị thanh toán của KPMG cần được gửi kèm theo tất cả các báo cáo kiểm toán dự thảo nêu trên.
- 8.4** Trong quá trình cung cấp Dịch Vụ, các trường hợp bắt buộc phải phát sinh thêm thời gian và chi phí (bao gồm, nhưng không giới hạn, việc Khách Hàng không thực hiện nghĩa vụ của mình theo Hợp Đồng này) có thể làm cho KPMG phải bỏ thêm thời gian và/hoặc phát sinh thêm chi phí vượt quá mức dự kiến hiện thời. Phí phát sinh thêm sẽ do hai Bên thỏa thuận dựa trên thời gian đã hoặc sẽ phải bỏ thêm và chi phí đã phát sinh hoặc sẽ phát sinh bởi KPMG. KPMG sẽ cố gắng thông báo cho Khách Hàng các trường hợp này ngay khi khả năng phát sinh trường hợp này cao.
- 8.5** Trong trường hợp KPMG không phát hành báo cáo kiểm toán đã ký theo như quy định tại Phụ lục 1,



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp Đồng số 20-02-00236

Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty  
Cổ phần Dệt May Nam Định

với điều kiện là Khách hàng chưa phê duyệt việc gia hạn thời hạn nộp báo cáo chậm, và những chậm trễ trong việc phát hành báo cáo kiểm toán chỉ đơn thuần là trách nhiệm của KPMG, KPMG sẽ chịu một khoản phạt (dưới hình thức một khoản giảm trừ vào Phí dịch vụ chuyên môn như được nêu trong Điều 8.2). Mức phạt này sẽ là 1% của mức Phí Dịch vụ Chuyên môn được phân bổ cho đơn vị có liên quan (xem Phụ lục 2) cho mỗi một ngày chậm nộp báo cáo nhưng tổng số phạt không quá 20% giá trị của mức Phí Dịch vụ Chuyên môn của đơn vị đó.

Trong trường hợp KPMG chịu khoản phạt, Khách hàng sẽ được đền bù bằng việc giảm trừ một số tiền tương đương với số tiền phạt trong các hóa đơn tương lai do KPMG phát hành theo các điều khoản của Điều 8.2 hoặc thông qua việc KPMG phát hành hóa đơn giảm trừ cho Khách hàng.

- 8.6** Khách Hàng sẽ chuyển tiền thanh toán Phí Dịch Vụ Chuyên Môn vào tài khoản của KPMG (nêu trên) trong vòng 30 ngày kể từ ngày hoàn thành công việc quy định tại các mốc thanh toán nêu tại điều 8.2.
- 8.7** Nếu KPMG được yêu cầu (theo bất cứ lệnh, lệnh triệu tập của tòa án, chỉ thị hoặc các quy trình pháp lý hay quy định nào khác) phải lập tài liệu và/ hoặc thông tin, trả lời các truy vấn, tham dự các phiên tòa hoặc các cuộc họp hoặc giải quyết bất cứ yêu cầu tương tự nào liên quan đến các Dịch Vụ cho, hoặc bởi bất cứ cơ quan tố tụng, quản lý, hành chính hoặc cơ quan hoặc thể chế tương tự nào (bao gồm nhưng không hạn chế, bất cứ cơ quan quản lý nước ngoài nào hoặc tương tự), Khách Hàng sẽ thanh toán cho KPMG theo định mức phí tiêu chuẩn cho thời gian và chi phí chuyên môn của KPMG, bao gồm cả các khoản phí pháp lý hợp lý phát sinh trong quá trình giải quyết các vấn đề đó.
- 8.8** Bằng việc chấp nhận các điều khoản của Hợp đồng cung ứng dịch vụ chuyên môn này, Ông thừa nhận rằng địa chỉ thư điện tử [linhkts89@gmail.com](mailto:linhkts89@gmail.com) nhận hóa đơn là phù hợp và có hiệu lực cho tất cả các mục đích thuế và qui định khác liên quan đến dịch vụ này và rằng Ông sẽ có trách nhiệm thông báo cho chúng tôi mọi thay đổi đối với địa chỉ thư điện tử dùng để nhận hóa đơn.

### Điều 9: Thời hạn Hợp Đồng và hiệu lực của các điều khoản

- 9.1 Thời hạn:** Hợp Đồng này bắt đầu có hiệu lực kể từ ngày hai Bên cùng ký kết và tiếp tục có hiệu lực cho đến thời điểm nào sau đây đến trước:
- KPMG cung cấp báo cáo kiểm toán đối với các Báo cáo Tài chính cho Khách Hàng và Khách Hàng đã thanh toán đầy đủ Phí Dịch Vụ Chuyên Môn cho KPMG; hoặc
  - Sự kiện được nêu trong Điều khoản 10 phát sinh.

**9.2 Hiệu lực của các điều khoản:** Các Điều khoản 7, 12, 13, 14, 16, 20 và 21 vẫn còn hiệu lực ngay cả khi Hợp Đồng này kết thúc.

### Điều 10: Hủy hợp đồng

Khách Hàng có quyền chấm dứt một phần hoặc toàn bộ Hợp Đồng bằng việc thông báo bằng văn bản trước đó 30 ngày trong các trường hợp sau:

- KPMG vi phạm các nghĩa vụ trong Hợp đồng mà không tiến hành bất kỳ biện pháp khắc phục nào trong vòng 10 ngày kể từ ngày Khách hàng thông báo cho KPMG về việc vi phạm đó;
- KPMG bị phát hiện trong tình trạng phá sản. Trong trường hợp này, việc chấm dứt Hợp đồng sẽ không tác động đến bất kỳ quyền lợi nào của Khách hàng theo các điều khoản và điều kiện trong Hợp đồng này và các luật và quy định hiện hành.
- KPMG không thể tiếp tục thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng này trong vòng 15 ngày kể từ



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

ngày sự kiện Bất khả kháng nêu trong Điều 17 Hợp đồng này phát sinh;

Trong trường hợp Khách hàng chấm dứt một phần hay toàn bộ Hợp đồng, Khách hàng có quyền ký một hợp đồng kiểm toán với một công ty kiểm toán khác để tiến hành công việc dở dang.

KPMG cũng có thể hủy bỏ Hợp Đồng bằng cách gửi thông báo bằng văn bản tới Khách Hàng trước đó 30 ngày nếu như có những thay đổi về luật, lệ, quy định hoặc chuẩn mực nghề nghiệp hoặc một thay đổi về hoàn cảnh mà trong trường hợp xảy ra sẽ làm việc tiếp tục cung cấp các dịch vụ theo hợp đồng đã ký của KPMG vi phạm các luật, lệ, quy định hoặc chuẩn mực nghề nghiệp đó, hoặc mặt khác, theo ý kiến hợp lý của KPMG, thay đổi đó sẽ ảnh hưởng đến khả năng của KPMG trong việc tuân thủ bất kỳ quy định phù hợp nào về tính độc lập của kiểm toán viên.

Việc chấm dứt thỏa thuận phải được hai bên chấp thuận bằng văn bản.

Việc chấm dứt thỏa thuận theo quy định tại điều khoản này sẽ không tổn hại đến bất kỳ quyền nào mà một trong hai bên có thể đã có được trước thời điểm chấm dứt hợp đồng. Hai bên sẽ cùng xác định khối lượng công việc đã hoàn thành cho đến ngày hợp đồng bị hủy và các nghĩa vụ thanh toán liên quan.

**Điều 11: Giới hạn trách nhiệm và bồi thường**

**11.1 Giới hạn:** Khách Hàng đồng ý rằng trách nhiệm cao nhất của KPMG đối với bất kỳ khoản lỗ hay thiệt hại nào mà Khách Hàng phải gánh chịu (dù trực tiếp, gián tiếp hay hậu quả) có liên quan đến Hợp Đồng này, bao gồm (không giới hạn) sự bất cẩn hoặc bỏ sót hoặc trình bày sai của KPMG, sẽ chỉ giới hạn trong khoản phí chuyên môn mà KPMG nhận được tương ứng với phần Dịch Vụ, và Khách Hàng đồng ý miễn trừ trách nhiệm cho KPMG về tất cả các vụ kiện phát sinh có liên quan đến Dịch Vụ mà trách nhiệm của KPMG đối với các vụ kiện này có thể vượt quá số tiền của phí chuyên môn.

**11.2 Bồi thường:** Khách Hàng đồng ý bảo đảm và bảo vệ cho KPMG, các "partner", giám đốc và nhân viên của KPMG khỏi bất kỳ và đối với toàn bộ các giá trị, chi phí, tổn thất, khiếu nại, yêu cầu, kiện tụng, kiện cáo hay chi phí kiện tụng đã trả, đã phát sinh, hay đã gánh chịu hoặc đã thực hiện hay khởi xướng do bên thứ ba gây ra từ hoặc có liên quan đến Hợp Đồng này mà không tính đến mức độ của bất kể nguyên nhân nào gây ra tổn thất hoặc và thiệt hại trừ trường hợp do hành vi gian lận hay hành vi sai trái cố ý.

**11.3 Miễn trách nhiệm:** Khách Hàng đồng ý rằng KPMG sẽ không chịu trách nhiệm hay không có nghĩa vụ đối với Khách Hàng về bất cứ tổn thất, chi phí, thiệt hại nào nếu các thông tin tài liệu cho Dịch Vụ được thực hiện trong Hợp Đồng này bị các bên khác cung cấp bị thiếu, từ chối, che giấu hoặc cung cấp thông tin không đúng hay không chính xác, hoặc giải trình sai cho KPMG.

**11.4 Sự tin cậy của bên thứ ba:** KPMG không có nghĩa vụ đối với bất cứ bên nào có liên quan đến báo cáo kiểm toán hay bất cứ sự tin cậy nào vào các báo cáo này ngoại trừ trong trường hợp được pháp luật quy định (và trong trường hợp đó, còn tùy thuộc vào điều khoản giới hạn trong Điều khoản 11.1).

**Điều 12: Hạn chế sử dụng**

**12.1 Sử dụng tên KPMG:** Khách Hàng không được trích dẫn tên của KPMG, trực tiếp hay ngụ ý, trên bất kỳ tài liệu nào ngoại trừ các Báo cáo Tài chính được đề cập trong Hợp Đồng này mà không nhận được sự chấp thuận trước bằng văn bản của KPMG. Bản báo cáo kiểm toán cuối cùng phải có chữ ký tay nguyên gốc của KPMG và KPMG sẽ không chịu trách nhiệm hay nghĩa vụ đối với bất kỳ lỗi hay sai sót nào trên bất kỳ sự tái bản dưới bất kỳ hình thức hay phương tiện nào.



## HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN

Hợp Đồng số 20-02-00236

Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty  
Cổ phần Dệt May Nam Định

**12.2 Cần sự chấp thuận trước:** Khách Hàng không được thực hiện bất cứ sự xuất bản báo cáo kiểm toán bằng bất cứ phương tiện nào nếu không có được sự chấp thuận trước của KPMG, ngoại trừ việc nộp báo cáo cho các cổ đông của Khách Hàng và các cơ quan nhà nước phù hợp hay các trường hợp khác theo yêu cầu của luật pháp. KPMG có thể không chấp thuận việc xuất bản báo cáo kiểm toán mà không chịu hạn chế nào nếu việc xuất bản này được thực hiện một cách không thích hợp.

**12.3 Cung cấp và phát hành:** Khách Hàng đồng ý rằng nếu Khách Hàng cung cấp hoặc phát hành các Báo cáo Tài chính, một cách riêng rẽ hoặc đưa vào trong một tài liệu khác, mà Khách Hàng có đề cập rằng các Báo cáo Tài chính đã được KPMG kiểm toán hoặc có sự tin tưởng hợp lý của những người sử dụng các Báo cáo Tài chính rằng các Báo cáo Tài chính đã được kiểm toán, Khách Hàng sẽ đảm bảo rằng báo cáo kiểm toán của KPMG về các Báo cáo Tài chính sẽ được cung cấp hoặc phát hành cùng với các Báo cáo Tài chính. Điều này không loại trừ nghĩa vụ của Khách Hàng về việc yêu cầu sự chấp thuận trước của KPMG theo điều khoản 12.2 trên đây.

Nếu báo cáo kiểm toán về các Báo cáo Tài chính của KPMG được đưa vào một tài liệu khác do Khách Hàng phát hành, lãnh đạo Khách Hàng chịu trách nhiệm thông báo cho KPMG về điều này và lãnh đạo Khách Hàng sẽ cung cấp cho KPMG một bản dự thảo của tài liệu đó để KPMG đọc trước khi tài liệu được phát hành. Trách nhiệm của KPMG liên quan tới việc đọc tài liệu này được mô tả trong Điều 4.1.i ở trên.

**12.4 Trình bày đúng đắn:** Khách Hàng chịu trách nhiệm để đảm bảo rằng bất cứ sự xuất bản hoặc phân phối nào phải trình bày báo cáo kiểm toán một cách đúng đắn tránh sự việc không thích hợp và không được phép.

**12.5** Khách Hàng đồng ý cụ thể rằng KPMG sẽ không chịu trách nhiệm hoặc nghĩa vụ đối với Khách Hàng hoặc bên thứ ba nào (bao gồm, nhưng không giới hạn trong, các nhà đầu tư, các chủ nợ, hay các cơ quan quản lý của Khách Hàng và các công ty được lựa chọn) trong trường hợp các yêu cầu trong Điều 12 này không được tuân thủ.

### **Điều 13: Không lôi kéo tuyển dụng nhân viên của KPMG**

Khách Hàng sẽ không, trực tiếp hay gián tiếp, lôi kéo tuyển dụng bất cứ nhân viên nào của KPMG tham gia thực hiện Dịch Vụ trong thời gian họ đang thực hiện Dịch Vụ hay trong thời gian 6 tháng sau khi họ đã hoàn tất Dịch Vụ hoặc sau khi chấm dứt Hợp Đồng này mà không có sự đồng ý trước bằng văn bản của KPMG. Điều khoản này sẽ không ảnh hưởng tới việc Khách Hàng thực hiện các chương trình quảng cáo tuyển dụng tại bất cứ thời điểm nào cũng như không ngăn cản Khách Hàng tuyển dụng bất cứ nhân viên nào của KPMG mà đã nộp đơn xin việc trong các chương trình tuyển dụng đó.

### **Điều 14: Giải quyết các vướng mắc**

**14.1** Nếu tại bất cứ thời điểm nào Khách Hàng muốn thảo luận với KPMG về việc cải thiện việc thực hiện Dịch Vụ hoặc nếu Khách Hàng phàn nàn về Dịch Vụ được cung cấp, thì tùy theo từng trường hợp, Khách Hàng có thể gọi điện thoại trực tiếp tới "partner" hay giám đốc của KPMG như được nêu trong Hợp Đồng. KPMG sẽ xem xét các vấn đề đó ngay và làm mọi việc trong khả năng để giải quyết những vướng mắc đó.

**14.2** Nếu vấn đề đó không thể giải quyết được thì các bên đồng ý thu xếp một cuộc hòa giải hay sử dụng các giải pháp giải quyết tranh chấp thay thế khác trước khi tiến hành những hành động pháp lý.



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

**14.3** Trong trường hợp xảy ra tranh chấp, hoặc nếu có các khoản phí không được trả đúng hạn, KPMG có quyền dừng việc cung cấp Dịch Vụ cho đến khi tranh chấp được giải quyết hay khoản phí được thanh toán. Việc dừng cung cấp Dịch Vụ này sẽ không ảnh hưởng tới nghĩa vụ của Khách Hàng thanh toán cho KPMG cho phần dịch vụ mà KPMG đã thực hiện tính đến ngày dừng cung cấp Dịch Vụ.

**Điều 15: Hiểu biết và mâu thuẫn**

**15.1** Trong điều khoản này, những định nghĩa sau sẽ được áp dụng:

“Nhóm thực hiện Dịch Vụ” có nghĩa là toàn bộ hoặc từng cá nhân riêng lẻ những “partner”, thành viên, giám đốc và nhân viên của KPMG tham gia thực hiện Dịch Vụ,

“Ngăn cách” có nghĩa là các biện pháp bảo vệ được thiết lập để hỗ trợ bảo vệ lợi ích của mỗi khách hàng và có thể bao gồm (ví dụ): các nhóm thực hiện dịch vụ riêng biệt, sự độc lập về hoạt động và vị trí địa lý và/hoặc những biện pháp kiểm soát truy cập đối với dữ liệu, các máy chủ và các hệ thống thư điện tử.

**15.2** Nhóm thực hiện Dịch Vụ sẽ không bị bắt buộc, được trông đợi hoặc được cho là phải biết bất cứ thông tin nào mà những nhân sự khác của KPMG biết mà Nhóm thực hiện Dịch Vụ không được biết.

**15.3** Nhóm thực hiện Dịch Vụ sẽ không bắt buộc phải sử dụng hay phải tiết lộ cho Khách Hàng bất cứ thông tin nào mà Nhóm biết hay những nhân sự khác của KPMG biết mà những thông tin này là bảo mật đối với một khách hàng khác.

**15.4** KPMG có thể đang cung cấp các dịch vụ hoặc có thể được mời cung cấp dịch vụ cho một hay các bên khác mà có lợi ích cạnh tranh hoặc đối lập với lợi ích của Khách Hàng (một “Bên có mâu thuẫn” hay “các Bên có mâu thuẫn”).

**15.5** KPMG được và sẽ luôn được quyền cung cấp các dịch vụ cho các Bên có mâu thuẫn, ngoại trừ trường hợp khi mà lợi ích của Bên có mâu thuẫn trái ngược một cách rõ ràng và trực tiếp với lợi ích của Khách Hàng liên quan đến vấn đề chủ thể của Dịch Vụ thì:

- a. Nhóm thực hiện Dịch Vụ sẽ không cung cấp dịch vụ cho Bên có mâu thuẫn đó; và
- b. Những nhân sự khác của KPMG có thể cung cấp dịch vụ cho Bên có mâu thuẫn khi đã thiết lập những Ngăn cách thích hợp. Tính hiệu quả của những Ngăn cách đó sẽ tạo ra những biện pháp thích đáng để tránh mọi rủi ro thực tế về khả năng KPMG sẽ vi phạm nghĩa vụ về bảo mật đối với Khách Hàng.

KPMG luôn tìm cách xác định các Bên có mâu thuẫn trong những trường hợp được nêu trong khoản này. Nếu Khách Hàng biết hoặc nhận biết được rằng KPMG đang tư vấn hoặc đề xuất cung cấp dịch vụ tư vấn cho một Bên có mâu thuẫn, đề nghị thông báo ngay cho KPMG.



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

**15.6** Trong trường hợp KPMG đã ký hợp đồng cung cấp dịch vụ cho một bên trước khi ký hợp đồng với Khách Hàng và sau đó hoàn cảnh thay đổi, KPMG có thể cho rằng, cho dù các Ngăn cách đã được áp dụng, lợi ích của Khách Hàng rất có thể sẽ bị ảnh hưởng và KPMG có thể không chắc chắn có thể kiểm soát được tình hình. Trong trường hợp đó, KPMG có thể chấm dứt Hợp Đồng và KPMG sẽ có quyền làm như vậy với một thông báo có hiệu lực ngay khi được gửi. Tuy nhiên, KPMG sẽ hỏi ý kiến Khách Hàng trước khi thực hiện việc này.

**Điều 16: Hiệu lực của các điều khoản**

Mỗi điều khoản trong Hợp Đồng này cấu thành từng điều khoản riêng biệt và độc lập. Nếu bất kỳ điều khoản nào trong Hợp Đồng này bị xem là không có hiệu lực hoặc không thể thi hành được theo phán quyết của tòa án hay cơ quan có thẩm quyền, thì các điều khoản còn lại của hợp đồng vẫn giữ nguyên giá trị hiệu lực.

**Điều 17: Bất khả kháng**

Nếu một bên khi thực hiện hợp đồng này bị ngăn cản hay hạn chế bởi lý do hỏa hoạn, bão lũ, động đất, chiến tranh, tranh chấp lao động, lệnh cấm giao thông, luật, chỉ thị hoặc hướng dẫn của bất cứ chính phủ nào có liên quan đến Hợp Đồng này, hay bất cứ đạo luật hoặc điều kiện khác vượt quá sự kiểm soát hợp lý của Bên đó, thì Bên đó được miễn trách nhiệm cho việc thực hiện của mình đối với phần việc ảnh hưởng, nhưng Bên đó sẽ sử dụng mọi khả năng tốt nhất của mình để tránh hay làm mất đi các nguyên nhân của việc không thực hiện và để khắc phục, hoàn thành việc thực hiện hợp đồng một cách nhanh nhất.

**Điều 18: Luật điều chỉnh và tài phán**

Hợp Đồng này và tất cả các vấn đề của việc ký kết hợp đồng, thực hiện Dịch Vụ được lập phù hợp và được điều chỉnh bởi pháp luật Việt Nam. Hai bên đồng ý đưa việc tranh chấp phát sinh trong Hợp Đồng này ra các cấp tòa án của nước đó.

**Điều 19: Cung cấp thông tin**

Khách Hàng đồng ý cho KPMG cung cấp một số thông tin nhất định liên quan đến Dịch Vụ đề cập trong Hợp Đồng này và mối quan hệ giữa Khách Hàng với KPMG cho mục đích soạn thảo các bản đề xuất dịch vụ và các tài liệu quảng cáo chung, với điều kiện là các thông tin cung cấp được giới hạn trong phạm vi tên công ty của Khách Hàng và các diễn giải vắn tắt mô tả nội dung Dịch Vụ.

**Điều 20: Tính tổng thể và sửa đổi**

Hợp Đồng này thiết lập sự thỏa thuận và hiểu biết tổng thể giữa các Bên có liên quan đến vấn đề chủ thể hợp đồng. Mọi thay đổi các điều khoản của Hợp Đồng này phải được lập bằng văn bản và sẽ chỉ có hiệu lực sau khi được đại diện đủ thẩm quyền của các bên ký.



**HỢP ĐỒNG CUNG ỨNG DỊCH VỤ CHUYÊN MÔN**  
**Hợp Đồng số 20-02-00236**  
**Kiểm toán các Báo cáo Tài chính ngày 31 tháng 12 năm 2020 của Tổng Công ty**  
**Cổ phần Dệt May Nam Định**

**Điều 21: Điều khoản thi hành**

Hợp Đồng này được lập thành (03) bản gốc bằng tiếng Việt. Khách hàng giữ hai (02) bản tiếng Việt; KPMG giữ một (01) bản tiếng Việt.

**Đại diện của Tổng Công ty Cổ phần  
Dệt May Nam Định**

Do:



Ông Nguyễn Văn Miêng  
Tổng Giám đốc  
Ngày

**Đại diện của Công ty TNHH KPMG**

Do:



Ông Đàm Xuân Lâm  
Phó Tổng Giám đốc  
Ngày 21/07/2020